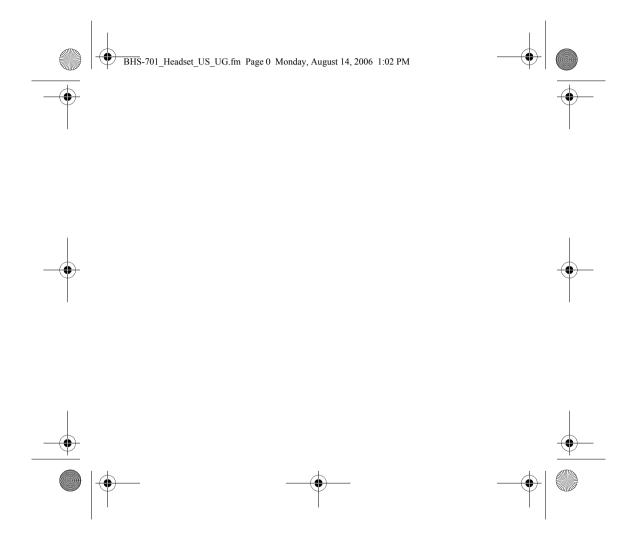
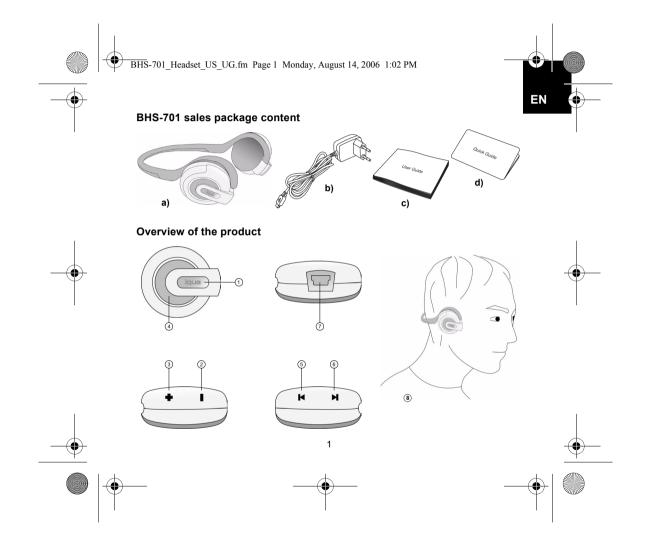
Bluetooth® Wireless Stereo Headset BHS-701













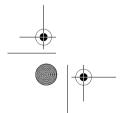




Product Specifications

Model:	BHS-701
Size:	140 (L) x 166 (W) x 53 (H) mm
Weight:	83g
Talk time:	Up to 12 h
Music playing time:	Up to 10 h
Standby time:	Up to 350 h
Charging time:	Within 3.5h
Battery type:	Li-Polymer battery
Bluetooth Standard:	Bluetooth Spec. 1.2
Supported Bluetooth profiles:	Handsfree 1.0 and Headset 1.1 A2DP, AVRCP
Connection:	Point-to-point
Paired devices:	Up to 8, one at a time
Operating distance:	10 meters
Operating temperature range:	-20°C to +55°C
Storage temperature range:	-20°C to +55°C

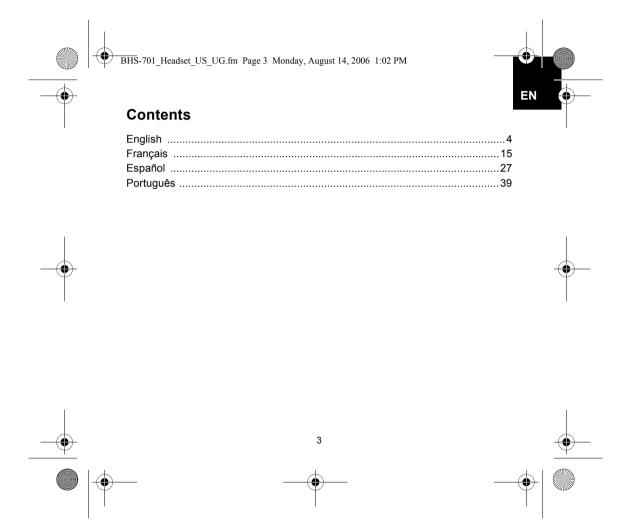














BHS-701_Headset_US_UG.fm Page 4 Monday, August 14, 2006 1:02 PM







Overview of the product

BHS-701 sales package content

(See page 1)

- a) Stereo headset
- b) Wall charger
- c) User guide
- d) Quick guide
- e) Bluetooth dongle (market dependent)

Overview of the product (See page 1)

1. Indicator Light

Status indication with blue and red lights

2. Volume Down-button

Decreases the volume

3. Volume Up-button

Increases the volume

4. Multifunction-button

Power on/off, answer/end call, play/pause music

5. Forward button

Forward to next song track

6. Backward button

Go back to the previous song track

7. Charging connector

8. How-to-wear the headset

Your Iqua BHS-701 is designed to be comfortably worn behind your head with the strap. The microphone is integrated in the right earpiece.









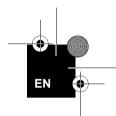












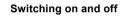


Getting Started

Charging the battery

Before using BHS-701 for the first time, you must charge it for approximately 3.5 hours. When the battery is fully charged, it provides up to 12 hours of talk time, 10 hours of music listening time and up to 350 hours of standby time. Always use the charger provided in the sales package.

- 1. Connect the charger cable to BHS-701.
- 2. Plug the charger into a wall socket. The red light will turn on.
- 3. When the battery is fully charged, the red light will turn off automatically.



To switch on BHS-701

When the headset is powered off, press and hold the **Multifunction** -button until you hear a sound and the blue light flashes.

To switch off BHS-701

When the headset is powered on, press and hold the **Multifunction** -button until you hear a sound and the red light flashes once and then turns off.























Pairing the BHS-701 and your mobile phone

Pairing is the process of linking BHS-701 with your compatible Bluetooth mobile phone*. After this process is completed, you can use the BHS-701 with the paired mobile phone. If you want to use the BHS-701 with another mobile phone, you must repeat the pairing process again. Even though BHS-701 can be paired with up to 8 compatible phones it can only be connected to one phone at a time. Once it is paired with 8 phones, the 9th paired device will replace the 1st paired device.

First time usage

When the BHS-701 is powered on for the very first time, it will enter pairing mode automatically (blue and red lights flash alternately). Please follow the steps 3-6 below to pair your headset with your phone.

Later on usage

After powered on, BHS-701 will automatically reconnect to the last-connected phone.

If the connection is failed due to phone not found, the headset will automatically enter into pairing mode (blue and red lights flash alternately). Please follow the steps 3-6 below. If the headset is not paired with any phone in 2 min. it will go to "powered on but no Bluetooth connection" -mode (blue light flashes continuously). You can switch the headset off and switch it on again.

















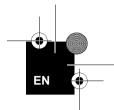












To manually pair BHS-701 and your mobile phone:

- 1. When power is off, press and hold the **Multifunction** -button until you here a sound and the blue and red lights start flashing alternately.
- 2. Release the button. BHS-701 is now in pairing mode.
- 3. Check your phone user guide for details on how to search and pair.
- 4. When phone has found the headset, it will show Iqua BHS-701 on its screen.
- 5. In order to pair with the phone, enter the PIN code of BHS-701, which is 0000.
- 6. After pairing, BHS-701 automatically connects with your mobile phone. Once pairing and connection are succeeded, you will hear a sound and the blue light flashes every 3 seconds. The headset is now ready to make and receive calls.

Disconnecting BHS-701 and your phone

To disconnect BHS-701 and the phone, simply switch off the headset.

Reconnecting the paired BHS-701 with the phone

To reconnect BHS-701 to the last phone used, simply switch on the headset and it will automatically connect to the phone. If the connection is failed due to phone not found, the headset will automatically enter into pairing mode (blue and red lights flash alternately). Please see the pairing instruction in this user guide.

There are occasions when headset is temporarily out of Bluetooth operating range (up to 10 meters, e.g. user wearing the headset walks away from the phone), the headset will be disconnected from the phone and user will hear a warning tone from the headset). Headset is now in "powered on but no Bluetooth connection" -mode (blue light flashes continuously).





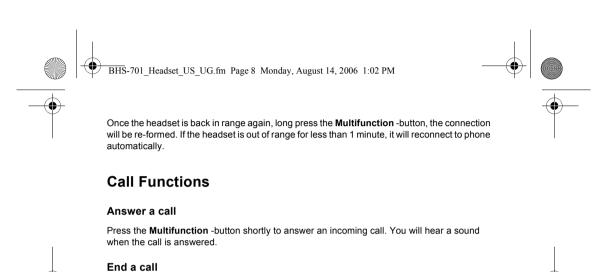












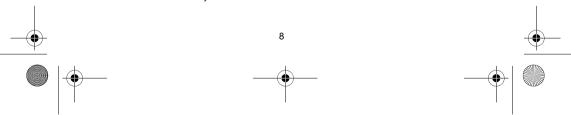
call is ended. Reject a call

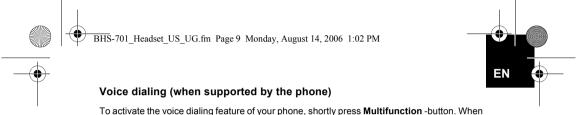
When you receive an incoming call that you do not want to answer, press and hold the **Multifunction** -button. You will hear a sound when call is rejected.

To end an active call, press shortly the **Multifunction** -button. You will hear a sound when the

Redial the last dialed number

Press and hold the **Multifunction** -button until you hear a sound. Press and hold Multifunction -button one more time until you hear a sound to dial the number.





Adjusting volume

Press the **Volume Up** -button to increase the volume. To decrease the volume, press **Volume Down** -button.

you hear a sound, you can speak the voice tag. Refer to the user guide of your phone for

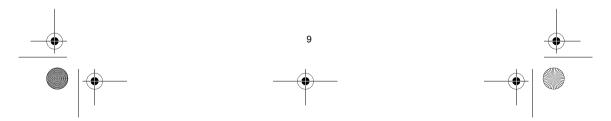
details. Some phone models do not support voice dialing.

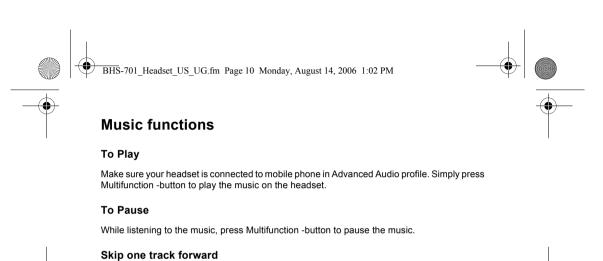
Erase paired devices

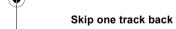
The BHS-701 can be paired to up to 8 devices. Once it is already paired to 8 devices, the 9th paired device will replace the 1st paired device. You can also erase the paired device list of the headset in order to pair it with new devices. When headset is powered on, long press both the **Forward** and **Backward** -buttons until you see purple LED light (the headset has erased all previous paired device information).

Reset hardware

To reset the hardware, while the charger is plugged into the headset and headset is powered on, shortly press both **Volume Up** and **Volume Down**- buttons simultaneously. The headset will be powered off (light turns off) once the hardware is reset. You may do this hardware reset and restart the headset in case the headset is jammed.







While listening to the music, press the Backward -button to change to the previous song.

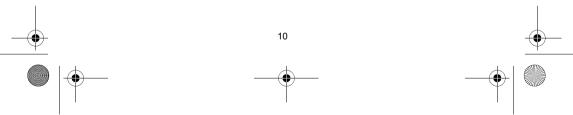
While listening to the music, press the Forward -button to change to the next song.

Fast forward

While listening to the music, press and hold the Forward -button.

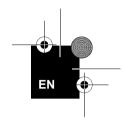
Rewind

While listening to the music, press and hold the Backward -button.







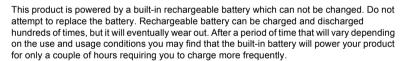


Light indication summary

The BHS-701's LED lights can be blue or red and are usually accompanied by a sound signal.

- Blue light flashes continuously power is on but no Bluetooth-connection.
- Blue light flashes every 3 second headset in standby mode (paired and connected).
- Blue and red light flashing alternately in pairing mode, waiting for user to complete pairing with mobile phone.
- Red light flashes every 3 seconds low battery.
- Red light on continuously charging the battery.

Power Management



Do charge your device only with the charger provided in the sales package. Unplug the charger when not in use. Do not leave the device connected to the charger for longer period than needed, since overcharging may shorten the battery lifetime.

If left unused a fully charged battery will discharge itself over time.









11





















Temperature extremes may affect the ability of the battery to charge. Always try to keep the device between 15 °C and 25 °C (59 °F and 77 °F). Leaving the device in hot or cold places such as in closed car in summer or winter conditions will reduce the capacity and lifetime of the battery. A device with hot or cold battery may not work for a while even when the battery is fully charged. Battery performance is particularly limited in temperatures well below freezing. Do not charge in humid environment.

Care and Maintenance

- Do not expose the device to liquid, moisture or humidity as it is not waterproof.
- Do not use or store the device in dusty, dirty areas. Its moving parts and electronic components can be damaged.
- Do not store the device in hot areas. High temperatures can shorten the life of electronic devices, damage batteries, and warp or melt certain plastics.
- Do not store the device in cold areas. When the device returns to its normal temperature, moisture can form inside the device and damage electronic circuit boards.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards and fine mechanics.
- Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents to clean the device.
- Use a soft, clean, dry cloth to clean any lenses.
- Do not expose your device to contact with sharp objects as this will cause scratches and damage.
- Do not stick anything inside the device as this may damage internal components.







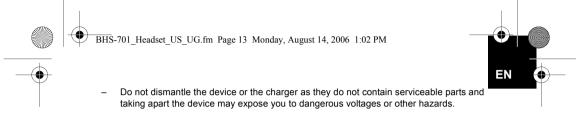














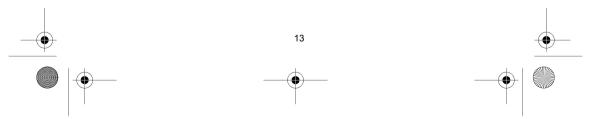
Act according to your local rules and do not dispose of this product as part of your normal household waste. Dispose of this product in a separate collection system meant for recycling of electrical and electronic products.

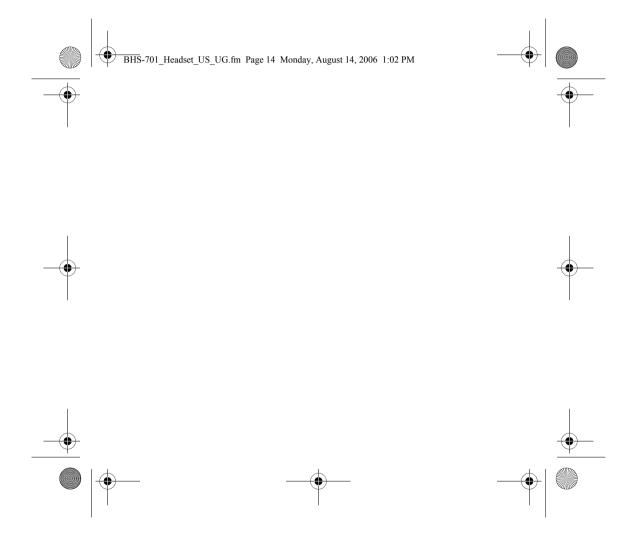


DECLARATION OF CONFORMITY

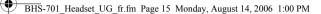
We, Iqua Ltd., declare under our sole responsibility, that the product, BHS-701, conforms with the provisions of the following Council Directive: 1999/5/EC.

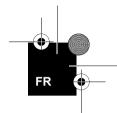
(€ 0560











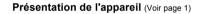


Présentation de l'appareil

Contenu du coffret de vente du BHS-701

(Voir page 1)

- a) Casque stéréo
- b) Chargeur
- c) Manuel d'utilisation
- d) Guide rapide
- e) Clé Bluetooth (selon le marché)



1. Voyant lumineux

Renseigne sur l'état dans lequel se trouve l'appareil à l'aide d'une lumière bleue et d'une lumière rouge

2. Touche de diminution du volume

Permet de diminuer le volume

3. Touche d'augmentation du volume

Permet d'augmenter le volume

4. Touche multifonction

Permet d'allumer/d'éteindre l'appareil, de répondre/mettre fin aux appels ou de lire/ mettre sur pause la musique

5. Touche piste suivante

Permet de passer à la chanson suivante

6. Touche piste précédente

Permet de retourner à la chanson précédente

7. Connecteur de chargement

8. Comment porter le casque

Votre Iqua BHS-701 se porte confortablement derrière votre tête. Le microphone est intégré à l'écouteur de droite.

























Présentation introductive

Chargement de la batterie

Avant d'utilisez le BHS-701 pour la première fois, vous devez le charger pendant environ 3 heures et 30 minutes. Lorsque la batterie est entièrement chargée, l'appareil a une autonomie de 12 heures en conversation, de 10 heures en mode de lecture de musique et de 350 heures en veille. Utilisez toujours le chargeur fourni dans le coffret de vente.

- 1. Raccordez le câble du chargeur au BHS-701.
- 2. Branchez le chargeur dans une prise murale. La lumière rouge s'allume.
- 3. Une fois la batterie complètement chargée, le voyant rouge s'éteint automatiquement.



Pour mettre le BHS-701 en marche

Lorsque le casque est éteint, maintenez la touche **multifonction** enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore et que la lumière bleue se mette à clignoter.

Pour éteindre le BHS-701

Lorsque le casque est allumé, maintenez la touche **multifonction** enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore et que la lumière rouge clignote une fois puis s'éteigne.







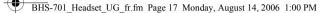


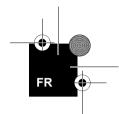














Mise en liaison du BHS-701 avec votre téléphone mobile

La mise en liaison est le processus qui consiste à établir un lien entre le BHS-701 et votre téléphone mobile compatible Bluetooth*. Une fois ce processus achevé, vous pouvez utiliser le BHS-701 avec le téléphone mobile lié. Si vous souhaitez utiliser le BHS-701 avec un autre téléphone mobile, vous devez répéter le processus de liaison. Même s'il est possible de relier jusqu'à 8 téléphones compatibles avec le BHS-701, ce dernier ne peut être connecté qu'à un seul téléphone à la fois. Une fois la liaison établie avec 8 téléphones, le 9ème appareil lié remplace le 1er appareil lié.

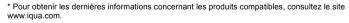
Première utilisation

Lorsque le BHS-701 est allumé pour la première fois, il entre en mode de mise en liaison automatiquement (les lumières bleues et rouges clignotent alternativement). Suivez les étapes 3 à 6 ci-dessous pour mettre en liaison le casque avec votre téléphone.

Utilisation ultérieure

Après sa mise en marche, le BHS-701 se reconnecte automatiquement au dernier téléphone auquel il a été connecté.

Si la connexion échoue parce que le téléphone est introuvable, le casque entre automatiquement en mode de mise en liaison (les lumières bleues et rouges clignotent alternativement). Suivez les étapes 3 à 6 ci-dessous. Si le casque ne se lie à aucun téléphone en l'espace de 2 minutes, il passe en mode "allumé mais sans connexion Bluetooth" (la lumière bleue clignote en continu). Vous pouvez alors éteindre le casque puis le rallumer.































Pour lier manuellement le BHS-701 à votre mobile :

- Lorsque l'appareil est éteint, maintenez la touche multifonction enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore et que les lumières bleue et rouge se mettent à clignoter alternativement.
- 2. Relâchez la touche. Le BHS-701 est maintenant en mode de mise en liaison.
- 3. Consultez le manuel d'utilisation de votre téléphone pour obtenir des informations détaillées sur la procédure de recherche et d'établissement d'une liaison.
- 4. Une fois que le téléphone a localisé le casque, il affiche Iqua BHS-701 sur son écran.
- 5. Afin d'établir la liaison, entrez le code PIN du BHS-701, c'est-à-dire le code 0000.
- 6. Après la liaison, le BHS-701 se connecte automatiquement à votre téléphone mobile. Une fois la liaison et la connexion établies, vous entendez un signal sonore et la lumière bleue clignote toutes les 3 secondes. Le casque est alors prêt à émettre et recevoir des appels.



Déconnexion du BHS-701 de votre téléphone

Pour déconnecter le BHS-701 du téléphone, il vous suffit d'éteindre le casque.

Rétablissement de la connexion entre le BHS-701 lié et votre téléphone

Pour rétablir la connexion entre le BHS-701 et le dernier téléphone utilisé, il vous suffit d'allumer le casque pour qu'il se reconnecte automatiquement avec ce téléphone. Si la connexion échoue parce que le téléphone est introuvable, le casque entre automatiquement en mode de mise en liaison (les lumières bleues et rouges clignotent alternativement). Reportez-vous aux instructions relatives au processus de liaison, dans le présent manuel.





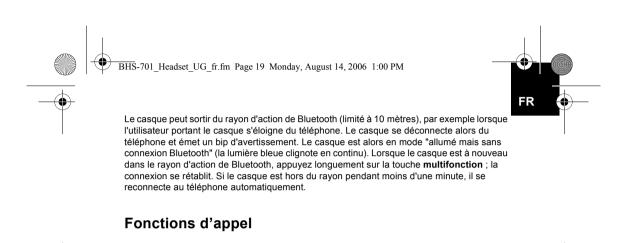












Mettre fin à un appel

Répondre à un appel

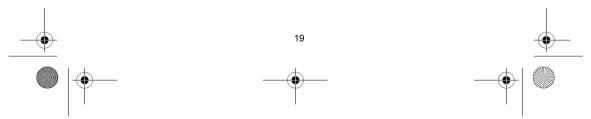
entendez un signal sonore lorsque l'appareil décroche.

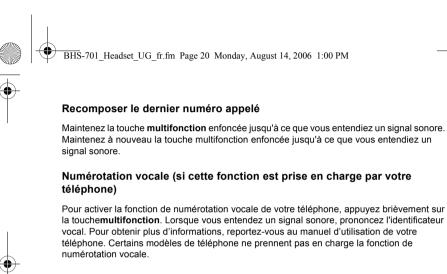
Pour mettre fin à un appel en cours, appuyez brièvement sur la touche **multifonction**. Vous entendez un signal sonore lorsque l'appareil raccroche.

Appuyez brièvement sur la touche multifonction pour répondre à un appel entrant. Vous

Rejeter un appel

Lorsque vous recevez un appel entrant auquel vous ne souhaitez pas répondre, maintenez la touche **multifonction**enfoncée. Vous entendez un signal sonore lorsque l'appel est rejeté.





Régler le volume

Appuyez sur la touche d'augmentation du volume pour augmenter le volume. Pour diminuer le volume, appuyer sur la touche de diminution du volume.

Supprimer les appareils mis en liaison

Le BHS-701 peut être lié à 8 appareils au maximum. Une fois la liaison déjà établie avec 8 appareils, le 9ème appareil lié remplace le 1er appareil. Vous pouvez également effacer de la mémoire du casque la liste des appareils liés afin de le lier à de nouveaux appareils. Lorsque le casque est allumé, appuyez longuement et simultanément sur les touches piste suivante et piste précédente jusqu'à ce que le voyant DEL émette une lumière violette (le casque a effacé toutes les informations relatives aux appareils reliés auparavant).





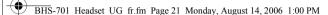


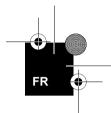














Réinitialiser le matériel

Pour réinitialiser le matériel, lorsque le chargeur est branché au casque et que le casque est allumé, appuyez brièvement et simultanément sur les touches d'augmentation du volume et de diminution du volume. Le casque s'éteint (le voyant s'éteint) une fois que le matériel est réinitialisé. Vous pouvez effectuer cette réinitialisation du matériel dans le cas ou le casque est bloqué.

Fonctions musicales



Lire de la musique

Assurez-vous que le casque est connecté au téléphone en mode audio avancé (Advanced Audio profile). Il vous suffit d'appuyer sur la touche multifonction pour écouter de la musique avec le casque.



Mettre sur pause

Pendant que vous écoutez de la musique, appuyez sur la touche multifonction pour interrompre momentanément la lecture.

Passer à la piste suivante

Pendant que vous écoutez de la musique, appuyez sur la touche piste suivante pour écouter la chanson suivante.

























Retourner à la piste précédente

Pendant que vous écoutez de la musique, appuyez sur la touche piste précédente pour retourner à la chanson précédente.

Avance rapide

Pendant que vous écoutez de la musique, maintenez la touche piste suivante enfoncée.

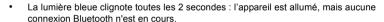
Retour

Pendant que vous écoutez de la musique, maintenez la touche piste précédente enfoncée.



Résumé sur la signification des couleurs du voyant lumineux

La lumière émise par le voyant DEL du BHS-701 peut être bleue ou rouge et est en général accompagnée d'un signal sonore.



- La lumière bleue clignote toutes les 3 secondes : le casque est en mode veille (la liaison et la connexion sont établies).
- Les lumières bleue et rouge clignotent alternativement : lorsque l'appareil est en mode de mise en liaison, ces signaux indiquent qu'il attend que l'utilisateur achève la procédure de mise en liaison avec le téléphone.









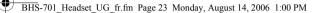


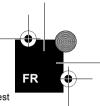












- La lumière rouge clignote toutes les 3 secondes : le niveau de charge de la batterie est
- La lumière rouge est allumée en permanence : la batterie est en cours de charge.

Gestion de l'alimentation

Ce produit est alimenté par une batterie rechargeable intégrée qui ne peut pas être changée. N'essayez pas de remplacer la batterie. La batterie rechargeable peut être chargée et décharqée des centaines de fois, mais elle s'épuise à la lonque. Au bout d'un certain temps, variant selon le mode et les conditions d'utilisation, il est possible que la batterie intégrée n'alimente plus votre appareil que pour quelques heures, vous obligeant à la recharger plus fréquemment.

Chargez votre appareil uniquement avec le chargeur fourni dans le coffret de vente. Débranchez le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas. Ne laissez pas l'appareil connecté au chargeur plus que nécessaire car la surcharge de la batterie peut abréger la durée de vie de celle-ci.

Si elle reste inutilisée, une batterie entièrement chargée se décharge progressivement.

Des températures extrêmes peuvent affecter la capacité de la batterie à se charger. Essayez de toujours garder l'appareil à une température comprise entre 15°C et 25°C (59°F et 77°F). Si vous laissez l'appareil dans un endroit chaud ou froid, par exemple dans une voiture exposée au soleil ou au froid, sa capacité et sa durée de vie diminuent. Un appareil utilisant une batterie chaude ou froide risque de ne pas fonctionner temporairement même lorsque la batterie est entièrement chargée. Les performances de la batterie sont particulièrement limitées lorsque la température est très inférieure à 0°C. Ne chargez pas la batterie dans un environnement humide.































Précautions d'utilisation et maintenance

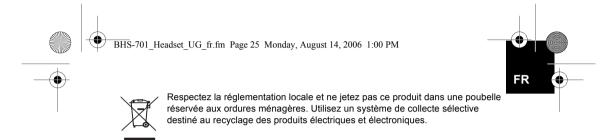
- Ne mouillez pas l'appareil et ne l'exposez pas à l'humidité, car il n'est pas étanche.
- N'utilisez pas ou ne stockez pas l'appareil dans un endroit poussiéreux ou sale. Cela pourrait endommager ses composants et notamment ses composants électroniques.
- Ne stockez pas l'appareil dans des endroits où la température est élevée. Des températures élevées peuvent réduire la durée de vie des appareils électroniques, endommager les batteries et déformer ou faire fondre certains composants en plastique.
- Ne stockez pas l'appareil dans des zones de basse température. Lorsqu'il reprend sa température normale, de l'humidité peut se former à l'intérieur de l'appareil et endommager les circuits électroniques.
- Ne faites pas tomber l'appareil, ne le heurtez pas ou ne le secouez pas. Une manipulation brutale risque de détruire les différents circuits internes et les petites pièces mécaniques.
- N'utilisez pas de produits chimiques corrosifs, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer l'appareil.
- Utilisez un chiffon doux, propre et sec pour essuyer les différentes lentilles.
- Évitez de mettre votre appareil au contact d'objets pointus pour ne pas le rayer ou l'endommager.
- N'introduisez aucun objet dans l'appareil car cela pourrait endommager ses composants internes.
- Ne démontez pas l'appareil ou le chargeur car ils ne contiennent aucune pièce détachée réparable et cela pourrait vous exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres risques.











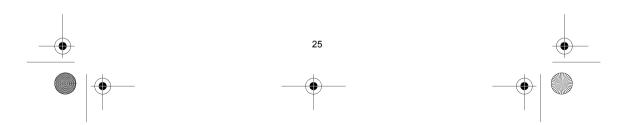
Comment faire réparer mon produit IQUA?

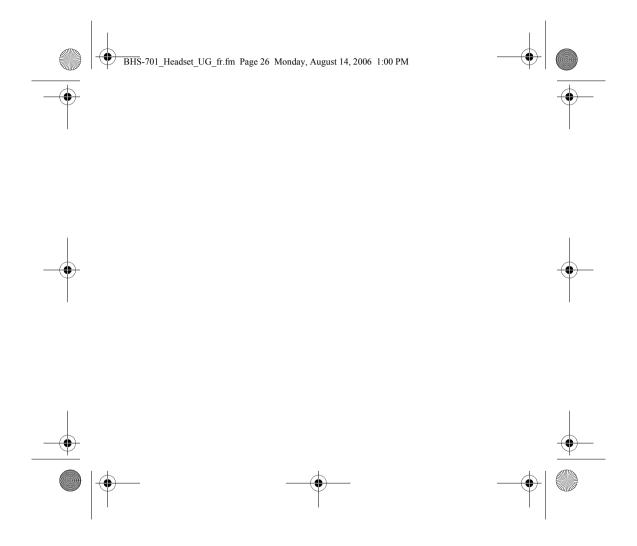
Si vous croyez être en droit de bénéficier d'une réparation ou d'un remplacement de votre produit IQUA conformément à la législation nationale applicable pour les produits de consommation ou conformément à la garantie accordée par le détaillant qui vous a vendu le produit IQUA, veuillez contacter votre détaillant.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

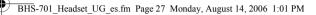
Iqua Ltd. déclare sous sa seule responsabilité que le produit BHS-701 est en conformité avec les dispositions de la directive européenne : 1999/5/CE.

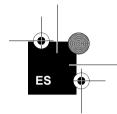
C € 0560













Descripción del producto

Contenido del paquete del BHS-701

(Vea la página 1)

- a) Auricular estéreo
- b) Cargador de pared
- c) Guía del usuario
- d) Guía rápida
- e) mochila Bluetooth (depende del mercado)



Descripción del producto (Vea la página 1)

1. Indicador luminoso

Indica el estado mediante las luces roja y azul

2. Botón de reducción del volumen

Baja el volumen

3. Botón de aumento del volumen

Sube el volumen

4. Botón multifunción

Enciende y apaga el auricular, responde y finaliza una llamada, reproduce y pone en pausa la música

5. Botón de avance

Avanza a la siguiente canción

6. Botón de retroceso

Retrocede a la canción anterior

7. Conector de carga

8. ¿Cómo hay que llevar puesto el auricular?

El Iqua BHS-701 está diseñado para que lo pueda llevar cómodamente gracias a la banda que lo sujeta por detrás. El micrófono está integrado en el auricular derecho.



















BHS-701_Headset_UG_es.fm Page 28 Monday, August 14, 2006 1:01 PM









Inicio

Cargar la batería

Antes de utilizar el BHS-701 por primera vez, es preciso cargarlo durante unas 3,5 horas. Cuando la batería está completamente cargada, proporciona una autonomía de hasta 12 horas de conversación, 10 horas para escuchar música y 350 horas en modo de espera. Utilice siempre el cargador que se suministra en el paquete de ventas.

- 1. Conecte el cable del cargador al BHS-701.
- 2. Enchufe el cargador a una toma de pared. La luz roja se encenderá.
- 3. Cuando la batería esté cargada por completo, la luz roja se apagará automáticamente.



Encender y apagar

Para encender el BHS-701

Cuando el auricular esté apagado, mantenga pulsado el botón Multifunción hasta que oiga un sonido y la luz azul parpadee.

Para apagar el BHS-701

Cuando el auricular esté encendido, mantenga pulsado el botón Multifunción hasta que oiga un sonido y la luz roja parpadee una vez y luego se apague.











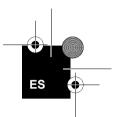
28













Vincular el BHS-701 al teléfono móvil

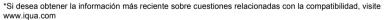
La vinculación es el proceso que permite establecer una conexión entre el BHS-701 y su teléfono móvil compatible con Bluetooth*. Una vez finalizado este proceso, podrá utilizar el BHS-701 con el teléfono móvil vinculado. Si desea utilizarlo con otro teléfono móvil, deberá repetir el proceso. Aunque el BHS-701 se puede vincular con un máximo de 8 teléfonos compatibles, sólo puede estar conectado a un teléfono por vez. Una vez que se hava vinculado a 8 teléfonos, el dispositivo vinculado en 9ª posición reemplazará al primer dispositivo vinculado.

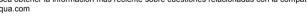
Primer uso

Cuando el BHS-701 se enciende por primera vez, entrará en el modo de vinculación automáticamente (las luces roja y azul parpadearán de forma alternativa). Por favor, siga los pasos 3 a 6 detallados a continuación para vincular el auricular con el teléfono.

Una vez encendido, el BHS-701 se reconectará automáticamente al último teléfono conectado.

Si la conexión no se puede realizar porque no se encuentra el teléfono, el auricular entrará automáticamente en el modo de vinculación (las luces roja y azul parpadearán de forma alternativa). Por favor, siga los pasos 3 a 6 detallados a continuación. Si el auricular no se vincula con ningún teléfono en 2 minutos, se pondrá en el modo "encendido pero sin conexión Bluetooth" (la luz azul parpadeará continuamente). Puede apagar el auricular y volverlo a encender.









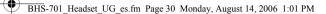


















Para vincular manualmente el BHS-701 a un teléfono móvil:

- 1. Cuando esté apagado, mantenga pulsado el botón **Multifunción** hasta que oiga un sonido y las luces roja y azul empiecen a parpadear de forma alternativa.
- 2. Suelte el botón. El BHS-701 está ahora en modo de vinculación.
- 3. Consulte la guía de usuario del teléfono para obtener información detallada sobre cómo buscar y vincular.
- 4. Cuando el teléfono haya encontrado el auricular, mostrará en pantalla Iqua BHS-701.
- 5. Para vincularlo con el teléfono, escriba el código PIN del BHS -701, que es: (0000).
- 6. Tras la vinculación, el BHS-701 se conecta automáticamente al teléfono móvil. Una vez que haya conseguido realizar la vinculación y la conexión, oirá un sonido y la luz azul parpadeará cada tres segundos. El auricular ya está listo para hacer y recibir llamadas.





Para desconectar el BHS-701 del teléfono, simplemente apague el auricular.

Volver a conectar el BHS-701 con el teléfono vinculado

Para volver a conectar el BHS-701 al último teléfono que se ha utilizado, basta con encender el auricular y éste se conectará automáticamente al teléfono. Si la conexión no se puede realizar porque no se encuentra el teléfono, el auricular entrará automáticamente en el modo de vinculación (las luces roja y azul parpadearán de forma alternativa). Por favor, lea las instrucciones de vinculación en esta guía de usuario.

En algunas ocasiones, cuando el auricular está temporalmente fuera del alcance de funcionamiento Bluetooth (hasta 10 metros, por ejemplo, cuando el usuario que lleva puesto





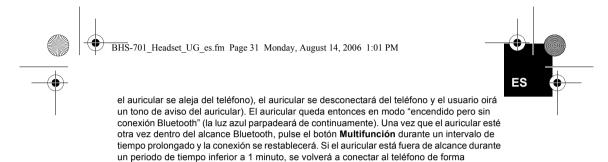












Funciones de las llamadas

Responder a una llamada

automática.

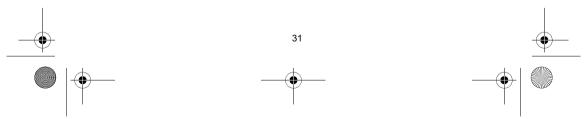
Pulse brevemente el botón **Multifunción** para responder a una llamada entrante. Oirá un sonido cuando se responda a la llamada.

Finalizar una Ilamada

Para finalizar una llamada activa, mantenga pulsado el botón **Multifunción** brevemente. Oirá un sonido cuando la llamada finalice.

Rechazar una Ilamada

Si recibe una llamada entrante que no desea responder, mantenga pulsado el botón **Multifunción**. Oirá un sonido cuando la llamada sea rechazada.













Volver a marcar el último número marcado

Mantenga pulsado el botón Multifunción hasta que oiga un sonido. Mantenga pulsado el botón Multifunción una vez más hasta que oiga un sonido para marcar el número.

Marcación mediante voz (siempre que el teléfono admita esta función)

Para activar la función de marcación mediante voz del teléfono, pulse brevemente el botón Multifunción. Cuando oiga un sonido, podrá pronunciar uno de los nombres grabados. Consulte la quía del usuario de su teléfono para obtener más información. Algunos modelos de teléfono no admiten esta función.



Ajustar el volumen

Pulse el botón de Aumento del volumen para subir el volumen. Para bajar el volumen, pulse el botón de Reducción del volumen.



Eliminar dispositivos vinculados

El BHS-701 se puede vincular con hasta 8 dispositivos Una vez que ya se haya vinculado a 8 teléfonos, el dispositivo vinculado en 9ª posición reemplazará al primer dispositivo vinculado. Además, podrá eliminar la lista de dispositivos vinculados del auricular para vincularlo con nuevos dispositivos. Cuando el auricular esté encendido, presione durante un intervalo prolongado los botones de Avance y Retroceso hasta que vea la luz del LED violeta (el auricular ha borrado toda las vinculaciones que tenía).





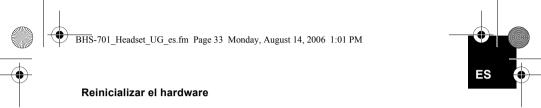












Para restablecer los ajustes de fábrica del hardware, mientras el cargador está enchufado al auricular y el auricular está encendido, pulse breve y simultáneamente los botones de Aumento de volumen y Reducción de volumen. El auricular se apagará (la luz se apaga) una vez que el hardware se haya restablecido. Puede hacer este restablecimiento de hardware y reiniciar el auricular en caso de que éste se haya bloqueado.

Funciones de música

Asegúrese de que el auricular está conectado al teléfono móvil en el modo de audio avanzado. Simplemente pulse el botón Multifunción para reproducir música en el auricular.

Mientras esté escuchando música, pulse el botón Multifunción para poner en pausa la reproducción.

Avanzar una pista

Para poner en pausa

Para reproducir

Mientras escuche música, pulse el botón de Avance para pasar a la siguiente canción.

Retroceder una pista

Mientras escuche música, pulse el botón de Retroceso para volver a la canción anterior.



























Avance rápido

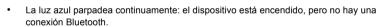
Mientras escuche música, mantenga pulsado el botón de Avance.

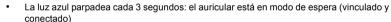
Rebobinado

Mientras escuche música, mantenga pulsado el botón de Retroceso.

Resumen del significado de las luces

Los indicadores luminosos del BHS-701 pueden ser de color azul o rojo y, por lo general, vienen acompañados de una señal sonora.





- La luz parpadea en rojo y azul de forma alternativa: el modo de vinculación está activo y permanece a la espera de que el usuario complete el proceso en el teléfono móvil.
- La luz roja parpadea cada 3 segundos: la batería está baja.
- La luz roja está encendida permanentemente: la batería se está cargando.







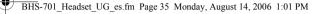


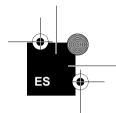














Gestión de la alimentación

Este producto se alimenta a través de una batería integrada recargable que no puede reemplazarse. No intente sustituir la batería. La batería recargable se puede cargar y descargar cientos de veces, pero con el tiempo se agotará. Transcurrido un determinado tiempo, que puede variar en función del uso y de las condiciones de empleo, es posible que la batería sólo permita mantener encendido el producto durante un par de horas, por lo que necesitará cargaría más a menudo.

Cargue el dispositivo únicamente con el cargador que se suministra en el paquete de ventas. Desenchufe el cargador cuando no lo utilice. No deje el dispositivo conectado al cargador durante más tiempo del estrictamente necesario, ya que una sobrecarga puede acortar la duración de la batería.

Una batería totalmente cargada que no se utiliza pierde su carga por sí sola transcurrido cierto tiempo.

Las temperaturas extremas pueden afectar a la capacidad de carga de la batería. Procure mantener el dispositivo siempre entre 15° C y 25° C (59° F y 77° F). Si deja el dispositivo en lugares calientes o fríos como, por ejemplo, un vehículo completamente cerrado en verano o en invierno, reducirá la capacidad y la duración de la batería. Un dispositivo con la batería demasiado fría o caliente puede no funcionar durante un tiempo, aun estando completamente cargada. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado con temperaturas inferiores al punto de congelación. No cargue la batería en zonas húmedas.





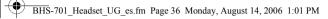




















Cuidado y mantenimiento

- Proteja el dispositivo de los líquidos, la humedad y zonas mojadas, ya que el auricular no es resistente al aqua.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares calientes. Las altas temperaturas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos plásticos.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las placas de los circuitos electrónicos.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo. Si lo manipula bruscamente, pueden romperse las placas de circuitos internos y las piezas mecánicas más sensibles.
- No utilice productos químicos perjudiciales, disolventes ni detergentes fuertes para limpiar el dispositivo.
- Utilice un paño suave, limpio y seco para limpiar las lentes.
- Evite que el dispositivo entre en contacto con objetos puntiagudos, ya que esto podría originar arañazos o daños en el mismo.
- No pegue nada en el interior del dispositivo, ya que esto podría dañar los componentes internos.
- No desmonte el dispositivo ni el cargador, ya que no incluye componentes que se puedan usar y existe el riesgo de exposición a voltajes peligrosos, además de otros riesgos.







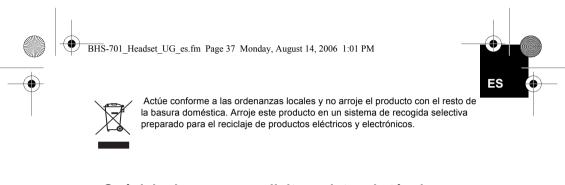












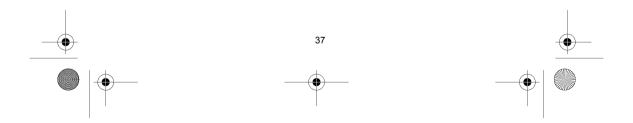
¿Qué debo hacer para solicitar asistencia técnica para mi producto IQUA?

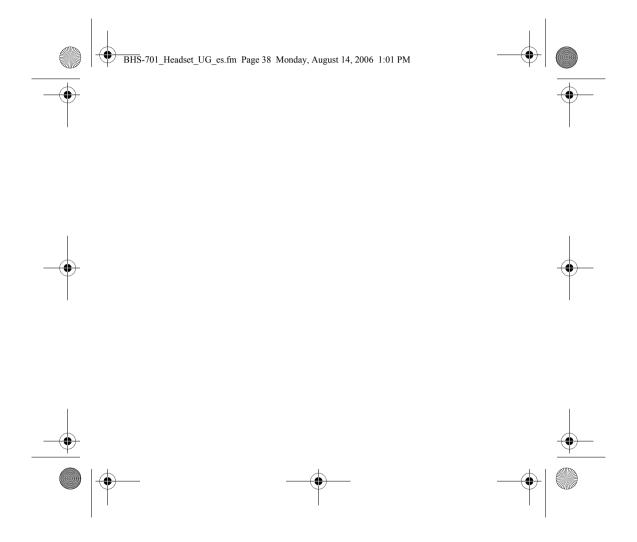
Si cree que tiene derecho a una reparación o a una sustitución de su producto IQUA con arreglo a sus derechos legales y amparado por las leyes nacionales aplicables relacionadas con la venta de productos de consumo o con la garantía proporcionada por el distribuidor que le ha vendido el producto IQUA, póngase en contacto con su distribuidor.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

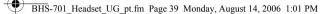
Nosotros, Iqua Ltd. declaramos bajo nuestra única responsabilidad, que el producto BHS-701 se adapta a las condiciones dispuestas en la Normativa del consejo siguiente: 1999/5/EC.

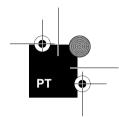
(€ 0560













Descrição geral do produto

Conteúdo da embalagem do BHS-701

(Ver página 1)

- a) Auscultadores estereofónicos
- b) Carregador
- c) Manual do utilizador
- d) Manual de consulta rápida
- e) Dongle Bluetooth (dependente do mercado)



Descrição geral do produto (Ver página 1)

1. Luz indicadora

Indicação do estado com as luzes azul e vermelha

2. Botão Diminuir Volume

Baixa o som

3. Botão Aumentar Volume

Sobe o som

4. Botão Multifunções

Ligar/Desligar, atender/terminar a chamada, reproduzir/pausar a música

5. Botão Avançar

Passa para a música seguinte

6. Botão Retroceder

Passa para a música anterior

7. Conector de carga

8. Como utilizar os auscultadores

O Iqua BHS-701 foi concebido para ser utilizado de uma forma confortável, com o suporte para a cabeça para trás. O microfone está integrado no auricular direito.

















BHS-701_Headset_UG_pt.fm Page 40 Monday, August 14, 2006 1:01 PM









Introdução

Carregar a bateria

Antes de usar pela primeira vez o BHS-701 é necessário carregá-lo durante cerca de 3,5 horas. Uma vez completamente carregada, a bateria proporciona uma autonomia máxima de 12 horas em conversação, 10 horas de reprodução de músicas e 350 horas em standby. Utilize sempre o carregador fornecido.

- 1. Ligue o cabo do carregador ao BHS-701.
- 2. Ligue o carregador a uma tomada de parede. A luz vermelha acende-se.
- 3. Quando a bateria estiver completamente carregada, a luz vermelha apaga-se.



Ligar e desligar

Para ligar o BHS-701

Quando os auscultadores estiverem desligados, prima, sem soltar, o botão Multifunções até ouvir um sinal e a luz azul começar a piscar.

Para desligar o BHS-701

Quando os auscultadores estiverem ligados, prima, sem soltar, o botão Multifunções até ouvir um sinal e a luz vermelha piscar uma vez e depois apagar-se.









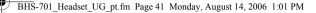


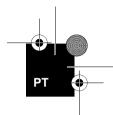














Emparelhar o BHS-701 com o telemóvel

O emparelhamento é um processo que permite estabelecer a ligação entre o BHS-701 e um telemóvel com tecnologia Bluetooth*. Uma vez concluído este processo, só se pode utilizar o BHS-701 com o telemóvel que foi emparelhado. Se desejar utilizar o BHS-701 com outro telemóvel, terá de repetir o processo de emparelhamento. Embora o BHS-701 possa ser emparelhado com um máximo de 8 telefones compatíveis, só pode estar ligado a um telefone de cada vez. Depois de ter sido emparelhado com 8 telefones, o 9º dispositivo a emparelhar irá tomar o lugar do primeiro que foi emparelhado.

Primeira utilização

Quando o BHS-701 for ligado pela primeira vez, entrará automaticamente no modo de emparelhamento (luzes azul e vermelha a piscar alternadamente). Siga os passos 3 a 6 abaixo para emparelhar os auscultadores com o telefone.

Utilização posterior

Depois de ser ligado, o BHS-701 liga-se automaticamente ao último telefone a que esteve ligado.

Se essa ligação não for possível por o telefone não ter sido detectado, os auscultadores entram automaticamente em modo de emparelhamento (luzes azul e vermelha piscam alternadamente). Siga os passos 3 a 6 abaixo. Se, decorridos 2 minutos, os auscultadores não estiverem emparelhados com um telefone, entrarão no modo "ligado mas sem ligação Bluetooth" (a luz azul claro pisca continuamente). Pode desligar os auscultadores e voltá-los a ligar.



* Para as mais recentes informações de compatibilidade, visite o site www.iqua.com























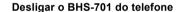




Para emparelhar manualmente o BHS-701 com o telemóvel

- 1. Com os auscultadores desligados, prima, sem soltar, o botão **Multifunções** até ouvir um sinal e as luzes azul e vermelha começarem a piscar alternadamente.
- 2. Solte o botão. O BHS-701 fica em modo de emparelhamento.
- 3. Consulte o manual do utilizador do telefone para obter mais informações sobre a detecção e emparelhamento de dispositivos.
- 4. Quando o telefone detectar os auscultadores, o ecrã apresenta Iqua BHS-701.
- 5. Para efectuar o emparelhamento com o telefone, introduza o código PIN do BHS-701, que é **0000**.
- 6. Após o emparelhamento, o BHS-701 liga-se automaticamente ao telemóvel. Depois do emparelhamento e da ligação serem bem sucedidos, ouvirá um sinal e a luz azul pisca de 3 em 3 segundos. Os auscultadores estão, assim, preparados para fazer e receber chamadas.





Para desligar o BHS-701 do telefone basta desligar os auscultadores.

Voltar a ligar o BHS-701 emparelhado com o telefone

Para voltar a ligar o BHS-701 ao último telefone utilizado, basta ligá-lo; o BHS-701 liga-se automaticamente ao telefone. Se essa ligação não for possível por o telemóvel não ter sido detectado, os auscultadores entram automaticamente em modo de emparelhamento (luzes azul e vermelha piscam alternadamente). Consulte as instruções de emparelhamento neste manual do utilizador.





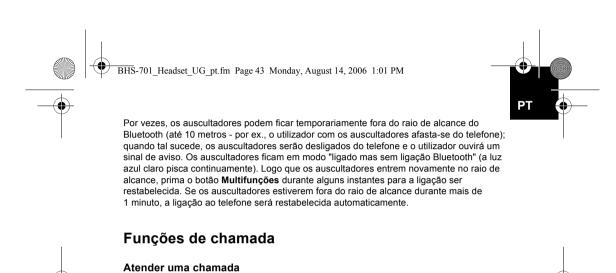












Terminar uma chamada

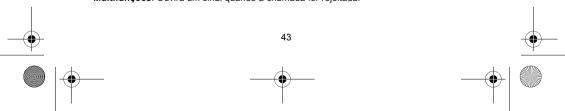
quando a chamada for atendida.

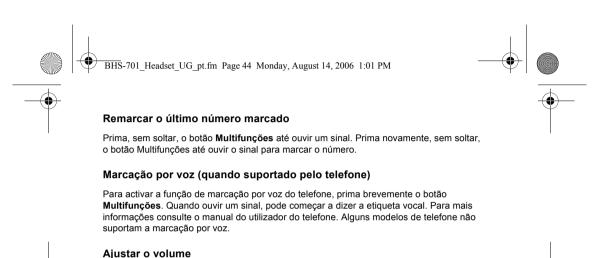
Para terminar uma chamada activa, prima brevemente o botão **Multifunções**. Ouvirá um sinal quando terminar a chamada.

Prima o botão Multifunções brevemente para atender uma chamada. Ouvirá um sinal

Rejeitar uma chamada

Quando receber uma chamada que não quer atender, prima sem soltar o botão **Multifunções**. Ouvirá um sinal quando a chamada for rejeitada.



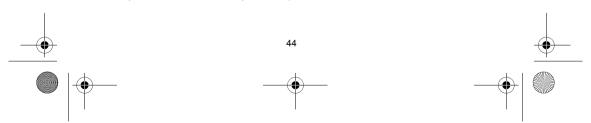


Apagar dispositivos emparelhados

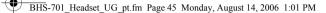
Diminuir Volume.

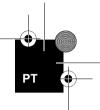
O BHS-701 pode ser emparelhado com 8 dispositivos no máximo. Depois de ter sido emparelhado com 8 dispositivos, o 9º dispositivo irá tomar o lugar do primeiro que foi emparelhado. Também pode apagar a lista de dispositivos emparelhados, a fim de emparelhar os auscultadores com outros dispositivos. Com os auscultadores ligados, prima por alguns instantes, os botões **Avançar** e **Retroceder** simultaneamente, até ver o LED de cor púrpura aceso (sinal de que os auscultadores apagaram todas as informações relativas aos dispositivos anteriormente emparelhados).

Prima o botão Aumentar Volume para subir o som. Para baixar o som, prima o botão











Repor o hardware

Para repor o hardware enquanto o carregador está ligado aos auscultadores e estes, por sua vez, também estão ligados, prima brevemente os botões **Aumentar Volume** e **Diminuir Volume** simultaneamente. Os auscultadores desligam-se (a luz apaga-se) logo que o hardware esteja reposto. Pode repor o hardware e reiniciar os auscultadores quando estes não funcionarem bem.

Funções para ouvir música



Para reproduzir

Certifique-se de que os auscultadores estão ligados ao telemóvel no perfil Áudio Avançado. Basta premir o botão Multifunções para reproduzir a música nos auscultadores.



Para pausar

Enquanto está a ouvir música, prima o botão Multifunções para colocar a música em pausa.

Passar para a faixa seguinte

Enquanto ouve música, prima o botão Avançar para passar para a música seguinte.

Passar para a faixa anterior

Enquanto ouve música, prima o botão Retroceder para passar para a música anterior.







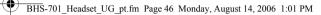


















Avanço rápido

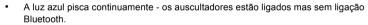
Enquanto está a ouvir música, prima, sem soltar, o botão Avançar.

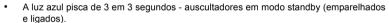
Rebobinar

Enquanto está a ouvir música, prima, sem soltar, o botão Retroceder.

Resumo das indicações luminosas

As luzes dos LEDs do BHS-701 podem ser de cor azul ou vermelha e, normalmente, são acompanhadas por um sinal sonoro.





- A luz azul e a luz vermelha piscam alternadamente no modo de emparelhamento, a aguardar que o utilizador conclua o emparelhamento com o telemóvel.
- A luz vermelha pisca de 3 em 3 segundos bateria fraca.
- A luz vermelha está permanentemente acesa a carregar a bateria.





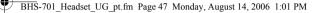


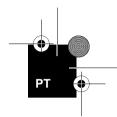












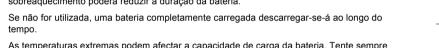


Gestão de alimentação

Este produto é alimentado por uma bateria recarregável integrada, que não pode ser substituída. Não tente substituir a bateria. A bateria recarregável pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, embora acabe por ficar inutilizada. Após um período de tempo, que varia em função do uso e das condições de utilização, poderá constatar que a bateria integrada só alimenta o produto durante apenas algumas horas, sendo necessário carregar a bateria com maior frequência.

Carregue a bateria do dispositivo utilizando apenas o carregador fornecido na embalagem de venda. Desligue o carregador quando não estiver a utilizá-lo. Não deixe o dispositivo ligado ao carregador por um período de tempo superior ao necessário, uma vez que o sobreaquecimento poderá reduzir a duração da bateria.

As temperaturas extremas podem afectar a capacidade de carga da bateria. Tente sempre manter o dispositivo entre 15 °C e 25 °C (59 °F e 77 °F). Se deixar o dispositivo em locais extremamente quentes ou frios, tais como no interior de um automóvel fechado, em condições climatéricas extremas, a capacidade e a duração da bateria poderão ser reduzidas. Um dispositivo utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar durante algum tempo, mesmo que a bateria esteja completamente carregada. O rendimento da bateria fica particularmente limitado quando é sujeita a temperaturas muito abaixo do nível de congelação. Não carregue a bateria num ambiente húmido.





















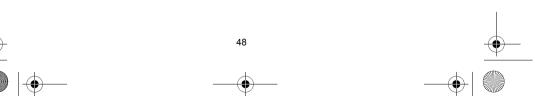




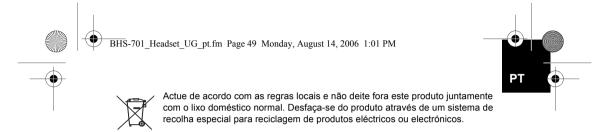
Cuidados e manutenção

- Não exponha o dispositivo a líquidos ou a humidade, uma vez que não é resistente à água.
- Não utilize ou guarde o dispositivo em locais com pó e sujidade. Os componentes móveis e electrónicos podem ser danificados.
- Não guarde o dispositivo em locais quentes. As temperaturas elevadas podem reduzir a duração dos dispositivos electrónicos, danificar as baterias e deformar ou derreter certos plásticos.
- Não guarde o dispositivo em locais frios. Quando o dispositivo retoma a temperatura normal, pode formar-se humidade no respectivo interior, podendo danificar as placas dos circuitos electrónicos.
- Não deixe cair, não bata nem abane o dispositivo. Um manuseamento descuidado pode partir as placas de circuito internas e os mecanismos mais delicados.
- Não utilize produtos químicos, diluentes ou detergentes abrasivos para limpar o dispositivo.
- Utilize um pano macio, limpo e seco para limpar quaisquer lentes.
- Não deixe o dispositivo entrar em contacto com objectos pontiagudos, para evitar riscos e danos.
- Não coloque objectos no interior do dispositivo, para não danificar os componentes internos.
- Não desmonte o dispositivo ou o carregador, uma vez que os respectivos componentes não são reparáveis e a sua abertura pode expô-los a tensões perigosas ou a outros riscos.









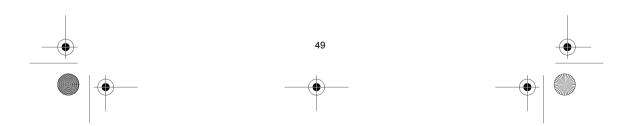
Como obter assistência para o meu Produto IQUA?

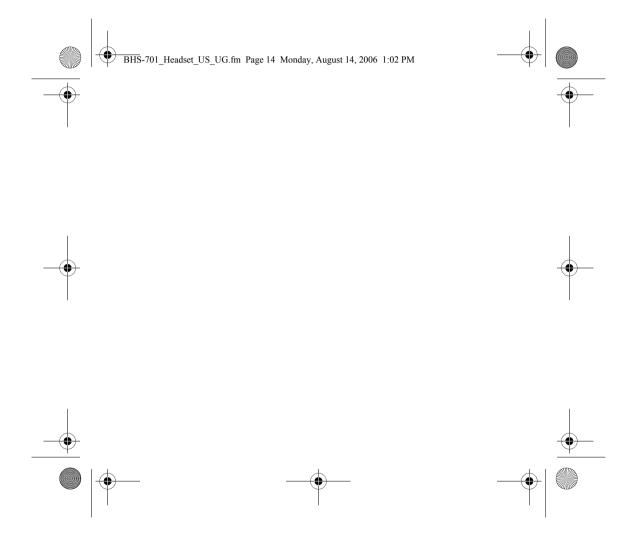
Se considera que o seu Produto IQUA necessita de reparação ou substituição, com base nos seus direitos estatutários, no âmbito da legislação nacional aplicável relativa à venda de produtos ao consumidor ou da garantia concedida pelo vendedor do Produto IQUA, contacte o local onde adquiriu o Produto.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

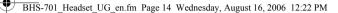
Nós, Iqua Ltd., declaramos, sob a nossa única e inteira responsabilidade, que o produto BHS-701 está em conformidade com as disposições da seguinte Directiva do Conselho: 1999/5/EC.

(€ 0560















Federal Communications Commission (FCC) Statement

15.21 You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

15.105(b) NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this device does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1. This device may not cause interference and
- 2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.



















